

# LA DOULEUR



Frictionnez avec le liniment Minard. Il pénètre, enlève l'inflammation et calme la douleur.

Contre névralgie, maux de reins, rhumatismes, etc.



## INVENTIONS

En tout pays demandez le GUIDE DE L'INVENTEUR qui sera envoyé gratuitement.

**MARION & MARION**  
364, rue Université, Montréal.  
22 1/2 rue St-Pierre, Québec et Washington, D. C.

## Dames, Garçons et Filles.

Voici une belle prime pour vous. Si vous vendez 12 belles images religieuses, en belles couleurs à l'huile, grandeur 16 x 20, 25 cents chacune; et lorsque vous nous retournerez \$3.00, nous vous donnerons un joli bracelet de Ste-Thérèse, forme de montre-bracelet.



Adressez toutes communications à Catholic Supply Co., Regd, 1030 rue St-Alexandre, Montréal, P. Q. Canada. Desk D.

Nom.....  
Adresse.....  
Ville, Province.....

## Vous pouvez guider un cheval à l'abreuvoir mais...

Utiliser le téléphone pour découvrir le marché le plus profitable avant de vous diriger vers la ville, semble très logique. Autrement au lieu de vendre avantageusement, vous pouvez être à la merci de l'acheteur et forcés d'accepter ce qu'il vous offre.

Faites du téléphone votre vendeur.



## PANIER AUX LETTRES

Rép. à H. G., St-Frédéric.—Holt Renfrew, rue Buade, Québec, achètent les peaux de lapins chin-chilla.

Rép. à O. N., Ste-Hélène de Chester.—Adressez-vous à M. Léandre Renaud, chez J.-E. Livernois, Ltée, Québec, et demandez la direction en donnant votre commande.

Rép. à A. P., St-Prime.—Adressez-vous au bureau du Secrétaire de la Province, Hôtel du Parlement, Québec.

A. V. C., Ste-Croix.—Mes bâtiments sont infestés de rats. Comment puis-je me débarrasser de cette engeance?

Rép.—Divers moyens sont préconisés pour se débarrasser de ces hôtes indésirables. En voici un qui ne coûte pas cher:

On prend au piège trois ou quatre rats, on les arrose copieusement de pétrole et on leur rend la liberté. L'odeur du pétrole est tellement insupportable au nez délicat de ces rongeurs, que la colonie entière défile à la recherche d'un endroit où régnent des senteurs plus suaves. Ainsi l'on en est débarrassé pour longtemps. S'ils reviennent plus tard, on recommence l'opération. Vous pouvez toujours essayer ce moyen.

## Les excursionnistes de l'Université au "stampede" de Calgary

Le "stampede" de Calgary est un événement d'une importance considérable dans l'Ouest Canadien, particulièrement en Alberta où la population tout entière y porte un intérêt tout spécial. C'est la grande foire de la plaine à laquelle participent toute une phalange de cow-boys, dompteurs de broncos et autres brillants cavaliers de ces vastes régions où le cheval n'a pas encore complètement cédé le pas à l'auto.

Le "stampede" de Calgary, qui cet été aura lieu dans la semaine du 9 juillet, remportera un succès sans précédent, disent ses organisateurs. De nombreuses attractions spéciales seront ajoutées au programme ordinaire, qui comporte chaque année toute une série de démonstrations d'habileté par les meilleurs cavaliers de la région. On y verra des courses de chevaux sensationnelles ainsi que des sauts en hauteur à cheval; on y verra d'habiles cow-boys monter des chevaux et des bœufs sauvages devant les milliers de spectateurs de la grande estrade et l'on assistera à de fantastiques lancers du lasso. La grande parade à travers les rues de Calgary, qui marque l'ouverture du "stampede", est aussi un sujet d'intense curiosité; sur tout le parcours, une foule compacte se presse pour voir défiler les curieux attelages à six, dix et douze chevaux, les groupes de cow-boys sur leurs plus fringants coursiers, les chars allégoriques représentant des phases de la vie des pionniers qui ouvrirent l'Ouest à la civilisation.

Pendant toute la durée du "stampede", Calgary se pare de ses plus beaux atours pour recevoir les milliers de visiteurs qui lui viennent de toutes parts en cette circonstance. Les rues sont brillamment illuminées la nuit, et le jour, ce n'est que continuels va et vient parmi la foule à laquelle se mêlent de nombreux cow-boys dans leur pittoresque accoutrement ainsi que des Indiens des réserves avoisinantes.

L'élément canadien-français sera représenté au prochain "stampede" par le groupe des excursionnistes de l'Université de Montréal qui doivent partir pour la Côte du Pacifique le 7 juillet. Ils arriveront à Calgary dans la matinée du 11 et y passeront toute cette journée. Ceux de nos frères qui seront de ce voyage pourront ainsi assister à des spectacles auxquels nous ne sommes guère habitués ici dans l'Est. La date du départ du train de l'Université a même été décidée spécialement cette année par les autorités du Pacifique Canadien, en vue de permettre aux excursionnistes d'assister à ces réjouissances.

## Renards Argentés Supérieurs

N'ACHETEZ QUE LES MEILLEURS  
Nous faisons une spécialité de l'élevage de sujets de la plus haute qualité pour fondation de ranch. Écrivez pour avoir littérature et nos prix.

PATTE & WOLFF FOXES Limited  
PETERBORO. Boîte 380 ONTARIO.

## ARGENT A PRÊTER

Argent à prêter et à placer sur hypothèques et autres garanties, en ville et à la campagne, aux particuliers, aux fabricants et aux municipalités.

## E. BOISSEAU PICHER

NOTAIRE  
Prêts et Placements  
88 rue St-Pierre,  
Québec, Tél. 2-3200

# BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1908

Cette banque est la seule au Canada ayant institué un Bureau de Commissaires-censeurs composé de sept membres, et dont les fonctions consistent à s'assurer que la Banque possède en tout temps, des valeurs liquides pour un montant égal à au moins 50% de ses dépôts d'épargne.

Conformément aux règlements approuvés par ses actionnaires, lors de sa fondation, cette banque ne prête pas d'argent à ses directeurs.

Président du Conseil d'Administration  
**L'HONORABLE SIR HORMIDAS LAPORTE**

1er Vice-président  
**M. TANCREDE BIENVENU**

2e Vice-président  
**M. S.-J.-B. ROLLAND**

Président du Bureau des Commissaires-Censeurs  
**L'HONORABLE N. PERODEAU**  
Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec

Vice-président du Bureau des Commissaires-Censeurs  
**L'HONORABLE E.-L. PATENAUDE**

**CHS-A. ROY, Gérant général**

# RATIONS de QUALITE "CANUCK"

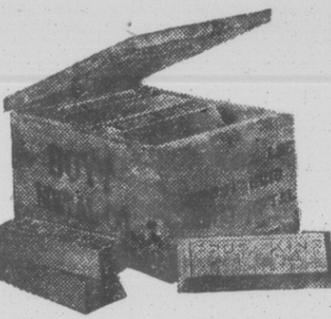


Fabriquées par  
**La Cie CHISHOLM MILLING**  
Limitée - - Toronto

Les fabricants les plus anciens au Canada des rations parfaitement équilibrées

Ayez bien soin d'obtenir les prix "Canuck" avant d'acheter vos rations des vendeurs de porte en porte, système qui augmente forcément les prix.  
**THE CHISHOLM MILLING CO., LIMITED**  
Toronto, - - Ont.

- "E.-Gens Canuck"  
Fécule à faire Farine (GLAYING MEAL)  
Céris à Crotter (SCRATCH FEED)  
Ration des Poussins (CHICK FEED)  
Fécule des Poussins en premier âge (STARTING FEED)  
Ration des jeunes Juniors (JUNIOR FEED)  
Fécule d'engraissement (GROWING FEED)  
Fécule d'engraissement (WATLING FEED)  
Ration des Pigeons (PIGEON FEED)  
Fécule des Veaux (CALF MEAL)
- "Rations Canuck"  
Mélange avec blé (BLENDED FEED)  
Ration des chevaux (HORSE FEED)  
Ration des Porcs (PIG FEED)  
Ration des vaches laitières (DAIRY FEED)  
Ration spéciale C.M.C.



## FROST KING BABBITT (METAL ANTIFRICTION)

Pour n'importe quelle machine

Spécialement composé pour moulins à battre et autres machines sur la ferme. Donnera parfait service. Aussi pour haute vitesse et ouvrage dur.

Pour prix à Québec, écrivez à  
**RAILWAY AND POWER ENGINEERING CORPORATION**  
68 rue St-Antoine, Montréal.  
**TORONTO HOYT METAL COMPANY MONTREAL**  
ONT. OF CANADA LIMITED QUE.



## Pourquoi Est-ce

que tant de maladies qui semblent déjouer le savoir de grands médecins répondent à l'influence d'un simple remède de famille, tel que le

# NOVORO

Du DR. PIERRE

C'est parce que ce remède va directement à la racine du mal; l'impureté du système. Il est fabriqué d'herbes et de racines pures et salutaires, et a été en usage depuis plus de cent ans

Ce n'est pas une médecine de droguiste; mais est faite directement par le Laboratoire de

**DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.**  
2501 Washington Blvd. CHICAGO, ILL.  
(Déposé libre de tous droits au Canada)

ADMINISTRATION ET Abonnement payable Canada—Excepté été de Québec et pays étrangers Pour les Sociétaires de la Ligue Fédérée de Québec Société des Jardiniers-Mars  
Tarif des annonces 15c. la ligne classée 25 mots; 50 mots plus un sous par mot additionnel de 25 mots; minimum, 50 mots  
Faire abonnement et annonces "Bulletin de la Ferme", L'Incontournable, (Éditeur: Guille) Case postale 129—Tél. 2-42

Volume XVI—He  
Les so  
M. ALEX



les côtés brillants qu'ils nous ont que les mêmes et n'ayons pas à nos fils.

Le présent n...  
Saint-Jean-Baptis...  
C'est le temp...  
de luttes et de s...  
meilleur. On ne t...  
mais on prend tou...  
possible.  
L'avenir ne...  
ce que nous le fer...  
Les défaitist...  
laisser-faire et pr...  
debout et le fro...  
ceux-là préparer...  
chance de la ra...  
doctrines néfaste...  
Le patriote,  
les faire respecte...  
Le patriote,  
solidarité qui l'u...  
Le patriote,  
ait large place so...  
qu'elle a colonisé...  
Cette place...  
teindrons et ne l...  
en ne permettant...  
nos lois, en nous